

## Karta danych technicznych Stacjonarny czytnik kodów 2D

Nr art.: 50134099

DCR 202i FIX-N1-102-R3-G-V



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

### Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Wykresy
- Obsługa i wskazanie
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



**RS232**

**RS422**

Ethernet



**UK  
CA**



## Dane techniczne

## Dane podstawowe

|       |                       |
|-------|-----------------------|
| Seria | DCR 200i              |
| Chip  | CMOS (Global Shutter) |

## Funkcje

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Funkcje oprogramowania | Odczyt z kodów 1D |
|                        | Odczyt z kodów 2D |

## Dane odczytywane

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Czytelne rodzaje kodów | 2/5 Interleaved             |
|                        | Codabar                     |
|                        | Code 128                    |
|                        | Code 32                     |
|                        | Code 39                     |
|                        | Code 93                     |
|                        | Data Matrix Code            |
|                        | EAN 128                     |
|                        | EAN 8/13                    |
|                        | GS1 Databar                 |
|                        | GS1 Databar kod QR          |
|                        | GS1 Databar Omnidirectional |
|                        | GS1 Databar Stacked         |
|                        | Kod Aztec                   |
|                        | Kod QR                      |
|                        | PDF417                      |
|                        | Pharmacode                  |
|                        | UPC                         |

## Dane optyczne

|                              |                  |
|------------------------------|------------------|
| Odległość odczytu            | 40 ... 120 mm    |
| Źródło światła               | LED, czerwony    |
| Forma sygnału wysyłanego     | impulsowy        |
| Rozdzielczość kamery poziomo | 1.280 px         |
| Rozdzielczość kamery pionowo | 960 px           |
| Wielkość modułu              | 0,127 ... 0,5 mm |
| Elektroniczny czas zamykania | 0,068 ... 5 ms   |
| Typ kamery                   | Monochromatyczny |

## Dane elektryczne

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Okablowanie ochronne | Ochrona przeciwzwarciowa      |
|                      | Ochrona przed zmianą biegunów |

## Parametry wydajnościowe

|                          |                 |
|--------------------------|-----------------|
| Napięcie zasilania $U_B$ | 18 ... 30 V, DC |
| Średni pobór mocy        | 8 W             |

## Wejścia

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Liczba cyfrowych wejść przełączających | 1 Piece(s) |
|----------------------------------------|------------|

## Wejścia przełączające

|                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| Rodzaj          | Cyfrowe wejście przełączające |
| Rodzaj napięcia | DC                            |

## Wyjścia

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Liczba cyfrowych wyjść przełączających | 1 Piece(s) |
|----------------------------------------|------------|

## Wyjścia przełączające

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Rodzaj                    | Cyfrowe wyjście przełączające |
| Rodzaj napięcia           | DC                            |
| Prąd przełączający, maks. | 100 mA                        |

## Wyjście przełączające 1

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Element przełączający | Półprzewodnik MOSFET |
| Zasada przełączania   | +24 V przełączający  |

## Wejścia/wyjścia do wyboru

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| Liczba wejść/wyjść do wyboru | 2 Piece(s)                |
| Rodzaj                       | Wejścia/wyjścia do wyboru |
| Rodzaj napięcia, wyjścia     | DC                        |
| Rodzaj napięcia, wejścia     | DC                        |

## Interfejs

|        |                          |
|--------|--------------------------|
| Rodzaj | RS 232, RS 422, Ethernet |
|--------|--------------------------|

## RS 232

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Funkcja             | Proces               |
| Prędkość transmisji | 4.800 ... 115.200 Bd |
| Format danych       | nastawny             |
| Bit startowy        | 1                    |
| Bit danych          | 8                    |
| Bit stopu           | 1                    |
| Parytet             | Brak                 |
| Protokół przesyłowy | <STX><Dane><CR><LF>  |
| Kodowanie danych    | ASCII                |
|                     | binarny              |

## RS 422

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Funkcja             | Proces               |
| Prędkość transmisji | 4.800 ... 115.200 Bd |
| Format danych       | nastawny             |
| Bit startowy        | 1                    |
| Bit danych          | 7, 8 bitów danych    |
| Bit stopu           | 1, 2 bity stop       |
| Parytet             | nastawny             |
| Kodowanie danych    | ASCII                |
|                     | binarny              |

## Ethernet

|                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Architektura          | Klient                      |
|                       | Serwer                      |
| Przydzielanie adresu  | DHCP                        |
|                       | ręczne przydzielanie adresu |
| Prędkość transmisji   | 10 Mbit/s                   |
|                       | 100 Mbit/s                  |
| Funkcja               | Proces                      |
| Funkcjonalność Switch | Brak                        |
| Protokół przesyłowy   | TCP/IP, UDP                 |

## Interfejs Serwis

|        |          |
|--------|----------|
| Rodzaj | Ethernet |
|--------|----------|

## Ethernet

|         |        |
|---------|--------|
| Funkcja | Serwis |
|---------|--------|

## Przylączy

|                  |            |
|------------------|------------|
| Liczba przylączy | 2 Piece(s) |
|------------------|------------|

## Dane techniczne

### Przylącze 1

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Funkcja          | Interfejs danych    |
|                  | Sygnał IN           |
|                  | Sygnał OUT          |
|                  | Zasilanie napięciem |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe     |
| Rozmiar gwintu   | M12                 |
| Typ              | male                |
| Materiał         | Stal nierdzewna     |
| Liczba pinów     | 12 -pin             |
| Kodowanie        | Z kodowaniem A      |

### Przylącze 2

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Funkcja          | Interfejs danych         |
|                  | Interfejs konfiguracyjny |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe          |
| Rozmiar gwintu   | M12                      |
| Typ              | female                   |
| Materiał         | Stal nierdzewna          |
| Liczba pinów     | 4 -pin                   |
| Kodowanie        | Z kodowaniem D           |

### Dane mechaniczne

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| Konstrukcja                  | prostokątny                       |
| Wymiar (szer. x wys. x dł.)  | 46 mm x 61 mm x 46 mm             |
| Materiał obudowy             | Stal nierdzewna                   |
| Obudowa ze stali nierdzewnej | V4A                               |
| Materiał osłony obiektywu    | Szkło                             |
| Masa netto                   | 392 g                             |
| Kolor obudowy                | srebrny                           |
| Rodzaj mocowania             | Gwint mocujący                    |
|                              | przez opcjonalny element mocujący |
| Kompatybilność materiałowa   | ECOLAB                            |

### Obsługa i wskazanie

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| Rodzaj wskazania                   | LED                 |
| Liczba LED                         | 3 Piece(s)          |
| Rodzaj konfiguracji/parametryzacji | Kody parametryzacji |
|                                    | przez Webbrowser    |
|                                    | Przyuczanie         |

### Parametry otoczenia

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| Temperatura otoczenia podczas pracy             | 0 ... 50 °C   |
| Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania  | -20 ... 70 °C |
| Wilgotność względna powietrza (niekondensująca) | 90 %          |

### Certyfikaty

|                                                     |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Stopień ochrony                                     | IP 67                                                                           |
|                                                     | IP 69K, Tylko w przypadku kabli przyłączeniowych przykręcanych śrubami (1,2 Nm) |
| Klasa ochrony                                       | III                                                                             |
| Dopuszczenia                                        | c UL US                                                                         |
| Procedura kontrolna EMC według normy                | EN 61000-6-2                                                                    |
|                                                     | EN 61000-6-4                                                                    |
| Procedura kontrolna ciągłych wstrząsów według normy | IEC 60068-2-29, test Eb                                                         |
| Procedura kontrolna wibracji według normy           | IEC 60068-2-6, test Fc                                                          |

### Klasyfikacja

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Numer taryfy celnej | 84719000 |
| ECLASS 5.1.4        | 27280103 |
| ECLASS 8.0          | 27280103 |
| ECLASS 9.0          | 27280103 |
| ECLASS 10.0         | 27280103 |
| ECLASS 11.0         | 27280103 |
| ECLASS 12.0         | 27280103 |
| ECLASS 13.0         | 27280103 |
| ECLASS 14.0         | 27280103 |
| ECLASS 15.0         | 27280103 |
| ECLASS 16.0         | 27280103 |
| ETIM 5.0            | EC002550 |
| ETIM 6.0            | EC002999 |
| ETIM 7.0            | EC002999 |
| ETIM 8.0            | EC002999 |
| ETIM 9.0            | EC002999 |
| ETIM 10.0           | EC002999 |
| UNSPSC 26.08        | 43211701 |

Rysunki wymiarowe

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach



Przyłącze elektryczne

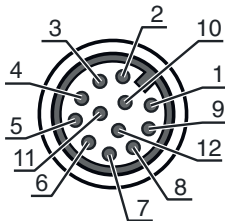
Przyłącze 1

PWR / SWIO

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Funkcja          | Interfejs danych    |
|                  | Sygnal IN           |
|                  | Sygnal OUT          |
|                  | Zasilanie napięciem |
| Rodzaj przyłącza | Wtyczki okrągłe     |
| Rozmiar gwintu   | M12                 |
| Typ              | male                |
| Materiał         | Stal nierdzewna     |
| Liczba pinów     | 12 -pin             |
| Kodowanie        | Z kodowaniem A      |

Pin Obsadzenie pinów

|    |                         |
|----|-------------------------|
| 1  | VIN                     |
| 2  | GNDIN                   |
| 3  | SWIN 1                  |
| 4  | SWOUT 2                 |
| 5  | FE                      |
| 6  | GND RS 232 / GND RS 422 |
| 7  | Rx-                     |
| 8  | Tx-                     |
| 9  | RxD/Rx+                 |
| 10 | TxD/Tx+                 |
| 11 | SWIO 3                  |
| 12 | SWIO 4                  |



## Przylącze elektryczne

### Przylącze 2

### HOST

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Funkcja          | Interfejs danych         |
|                  | Interfejs konfiguracyjny |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe          |
| Rozmiar gwintu   | M12                      |
| Typ              | female                   |
| Materiał         | Stal nierdzewna          |
| Liczba pinów     | 4 -pin                   |
| Kodowanie        | Z kodowaniem D           |

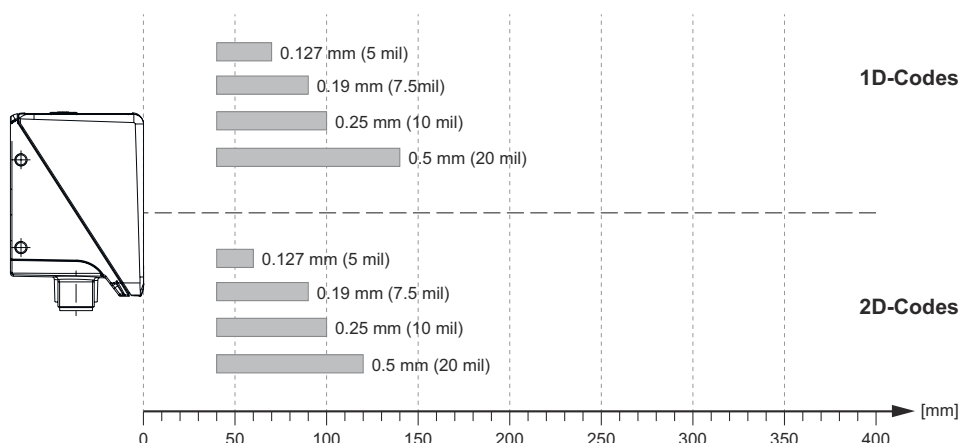
### Pin Obsadzenie pinów

|   |     |
|---|-----|
| 1 | TD+ |
| 2 | RD+ |
| 3 | TD- |
| 4 | RD- |



## Wykresy

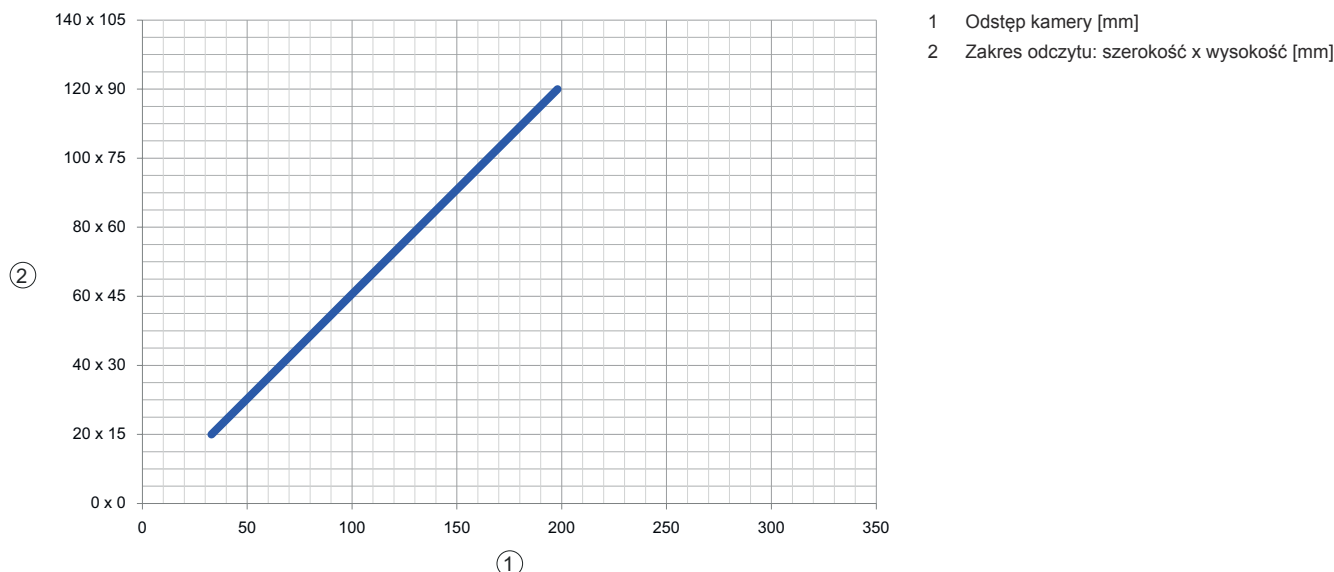
### Odstępy odczytu



### Związek między odstępem kamery a wielkością zakresu odczytu



## Wykresy



## Obsługa i wskazanie

| LED    | Wskazanie                               | Znaczenie                            |
|--------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 PWR  | Wył.                                    | Brak napięcia zasilania              |
|        | zielony, migające                       | Inicjalizacja                        |
|        | zielony, światło ciągłe                 | Gotowość do pracy                    |
|        | pomarańczowy, światło ciągłe            | Tryb serwisowy                       |
|        | czerwony, migające                      | Urządzenie OK, ostrzeżenie ustawione |
|        | czerwony, światło ciągłe                | Błąd urządzenia                      |
| 2 NET  | Wył.                                    | Brak napięcia zasilania              |
|        | zielony, migające                       | Inicjalizacja                        |
|        | zielony, światło ciągłe                 | Gotowość do pracy                    |
|        | czerwony, migające                      | Błąd komunikacji                     |
|        | czerwony, światło ciągłe                | Błąd sieciowy                        |
| 3 LINK | zielony, światło ciągłe                 | Nawiązano połączenie Ethernet        |
|        | żółty, migające                         | Wymiana danych aktywna               |
| 4      | zielony, migające (za osłoną obiektywu) | Odczyt udany                         |

## Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: DCR XXX YYY-Z-AAA-BC-D-EEEE

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DCR  | <b>Zasada działania</b><br>DCR: Dual Code Reader                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| XXXX | <b>Szeregowy / interfejs (zintegrowana technologia Feldbus)</b><br>202i: Ethernet TCP/IP, UDP, RS 232/RS 422<br>248i: PROFINET-IO, Ethernet TCP/IP, UDP, RS 232/RS 422<br>202iC: Ethernet TCP/IP, UDP, RS 232/RS 422<br>(IoT / łączność w standardzie Przemysłu 4.0)<br>248iC: PROFINET-IO, Ethernet TCP/IP, UDP, RS 232/RS 422<br>(IoT / łączność w standardzie Przemysłu 4.0)<br>258i: EtherNet/IP |
| YYY  | <b>Wyposażenie</b><br>FIX: stała ogniskowa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Kod artykułu

|             |                                                                                                                                                                                                          |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Z</b>    | <b>Optyka</b><br>U: Ultra High Density (bardzo blisko)<br>N: High Density (bliskie)<br>M: Medium Density (średnie oddalenie)<br>F: Low Density (zdalnie)<br>L: Ultra Low Density (bardzo duże oddalenie) |
| <b>AAA</b>  | <b>Wylot wiązki</b><br>102: czołowa                                                                                                                                                                      |
| <b>B</b>    | <b>Oświetlenie</b><br>R: światło czerwone<br>I: światło podczerwone                                                                                                                                      |
| <b>C</b>    | <b>Zakres rozdzielczości</b><br>3: 1280 x 960 pikseli                                                                                                                                                    |
| <b>D</b>    | <b>Szyba ochronna</b><br>brak: tworzywo sztuczne<br>G: szkło<br>P: filtr polaryzacyjny                                                                                                                   |
| <b>EEEE</b> | <b>Wyposażenie specjalne</b><br>V: obudowa ze stali nierdzewnej<br>F001: NPN wejścia/wyjścia<br>F099: funkcja OPC-UA<br>H: z ogrzewaniem<br>Xxxx: wariant specyficzny dla klienta                        |

### Wskazówka



Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Wskazówki



### Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!



- Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.
- Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.
- Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.

## Akcesoria

### Technologia połączeniowa – kable przyłączeniowe

|  | Nr art.  | Oznaczenie              | Artykuł              | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|----------|-------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50147677 | KD S-M12-CA-P1-150-V4A  | Kabel przyłączeniowy | Aplikacja: Odporny na działanie olejów/smarów, Obszar higieniczny i mokry<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 12 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 15.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR                                       |
|  | 50147678 | KS ET-M12-4A-T9-150-F+B | Kabel przyłączeniowy | Aplikacja: Odporny na działanie olejów/smarów, Obszar higieniczny i mokry<br>Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 15.000 mm<br>Materiał płaszczka: TPE |

## Akcesoria

### Technologia połączeniowa – kable łączące

|                                                                                  | Nr art.  | Oznaczenie                  | Artykuł       | Opis                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50135080 | KSS ET-M12-4A-RJ45-A-P7-020 | Kabel łączący | Aplikacja: Odporny na działanie olejów/smarów<br>Przeznaczony dla interfejsu: Ethernet<br>Przylącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem D, 4 -pin<br>Przylącze 2: RJ45<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 2.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |

### Technika zamocowań – kątowniki mocujące

|                                                                                   | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł           | Opis                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50132151 | BT 320M    | Kątownik mocujący | Wersja elementu mocującego: Kątowniki kształt L<br>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany<br>Rodzaj elementu mocującego: sztywne<br>Materiał: Metal |

### Technika zamocowań – mocowania okrągłych prętów

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie     | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50120425 | BTU 300M.5-D12 | System montażowy | zawarty: 2 szt. śruby M4 x 25, 2 szt. nakrętki montażowe M4, 2 szt. podkładki, 2 szt. śruby M4 x 20<br>Wersja elementu mocującego: System montażowy<br>Mocowanie, po stronie instalacji: dla pręta okrągłego 12 mm, Mocowanie zaciskowe z blachy<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany, przeznaczony dla śrub M4<br>Rodzaj elementu mocującego: zaciskany, obrotowy 360°, regulowany<br>Materiał: Stal nierdzewna |

### Ogólne

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł   | Opis                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50151152 | TT NM 1,2  | Narzędzie | Rodzaj: Rękojeść dynamometryczna<br>Moment obrotowy: 1,2 N·m<br>Materiał: Stal nierdzewna, Tworzywo sztuczne<br>Temperatura otoczenia: -40 ... 120 °C                       |
|  | 50151151 | TT SW 13   | Narzędzie | Rodzaj: Sześciokąt zewnętrzny do klucza dynamometrycznego<br>Rozstaw klucza: 13 mm<br>Materiał: Tworzywo sztuczne, Stal nierdzewna<br>Temperatura otoczenia: -40 ... 120 °C |
|  | 50148408 | TT SW 14   | Narzędzie | Rodzaj: Sześciokąt zewnętrzny do klucza dynamometrycznego<br>Rozstaw klucza: 14 mm<br>Materiał: Stal nierdzewna, Tworzywo sztuczne<br>Temperatura otoczenia: -40 ... 120 °C |

## Akcesoria

## Usługi

|                                                                                  | Nr art. | Oznaczenie | Artykuł                    | Opis                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------|------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | S981014 | CS30-S-110 | Wsparcie przy uruchomieniu | Szczegóły: Realizacja na miejscu zgodnie z życzeniem klienta, czas trwania maks. 10 godzin.<br>Warunki: Urządzenia i kable przyłączeniowe są już zamontowane, cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu. |
|  | S981019 | CS30-T-110 | Szkolenie produktowe       | Szczegóły: Ort und Inhalt nach Absprache, Dauer max. 10 Stunden.<br>Warunki: Cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.                                                                                  |

### Wskazówka



🔗 Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Pobieranie strony ze szczegółami artykułów.